

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un sir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Cienădiei 3.

Se prenumără și la poste și la librării.

În București

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

La

Abonament lunar

pentru August st. v.

— cu prețurile din capul foi —

invită

Administrațiunea diarului „TRIBUNA“.

Sibiu, 3 August st. v.

(Δ) De un timp încoace se scrie despre juncțiuni nouă de căi ferate cu România. Între aceste are un rol mai de frunte juncțiunea pe la Turnul-roșu. Va să zică vocile diaristice dela noi, câte le-am putut cunoaște, dau preferința acestei juncțiuni.

Dar' nu numai diarele înclină spre juncțiunea aceasta. Se vede, că și sfere guvernamentale dela noi sunt pentru juncțiunea aceasta.

Sînt vre-o trei-patru zile, decînd am publicat o scire scurtă despre desbaterile asupra concesiunii pentru linia Sibiu—Făgăraș. Dintr'o telegramă mai lungă a diarului de aici „Sieb.-Deutsch. Tageblatt“ despre desbaterile aceste, se vede, că cu ocaziunea acelor desbateri s'a atins și cestiunea juncțiunii pe la Turnul-roșu.

În documentul de concesiune s'a primit expresiunea dorinței guvernului unguresc, de a răsucumpăra linia căii ferate în distanța Sibiu—Tâlmăciu—podul preste Olt, dacă se va realiza juncțiunea cu România pe la Turnul-roșu. Și de aceea s'a și stipulat, ca în distanța aceasta linia să se construească ca linie primară. Din toată desbaterea se vede, că în sferele guvernamentale unguresci există un fel de preocupare pentru juncțiunea pe la Turnul-roșu și s'a și accentuat dorința, de a vedea realizată juncțiunea aceasta, cu ocaziunea acelor desbateri, în mai multe rînduri.

Dar' și dela acea desbatere încoace am avut ocaziune, de a citi în diverse foi alusiuni la juncțiunea din cestiune. Guvernul nostru se vede, că are mare interes pentru de a o vedea realizată.

Nu e vorbă, juncțiunea pe la Turnul-roșu poate avea multe avantagii. Mai ales că, după-cum ni-se asigură, tocmai juncțiunea aceasta ar face posibilă legătura cea mai scurtă cu Orientul. Ear' împregiurarea aceasta ar face posibilă derivarea comerului celui mare pe linia formată prin juncțiunea cea nouă pe la Turnul-roșu.

Posibil, că așa are să și fie. Atrîna numai dela statul vecin, ca să se invocească la juncțiunea menționată.

Din mai multe diare maghiare și aflăm, că guvernul român ar accepta juncțiunea pe la Turnul-roșu, ca cea mai scurtă și cea mai ieftină și pentru România.

În chipul acesta nu ar mai sta greutăți în calea juncțiunii.

Ar avea în scurt timp să se realizeze și să putem și noi cesti aproape dela hotare a face Dumineca și în sîrbători excursiuni prelîngă Olt, prin verdea pădurilor, care acopere la dreapta și la stînga Carpații, și să luăm băi dătătoare de sănătate în țeară străină, la Călimănesci. Destul au venit și pentru Români de dincolo la noi, pe la băile noastre. Pentru-ce nu am merge și noi odată la dinșii.

Juncțiunile însă nu se fac pentru băi și pentru excursiuni de plăcere. Ar fi prea mică recompensa pentru jertfele cele mari deoparte și de alta, cînd s'ar construi o linie numai ca să ne preumblăm pe Olt la vale, sau pe Olt în sus. Ear' intrucât e vorba de comerțul cel mare, bun e, numai cît Brașovul, cel dintîiu emporiu comercial din Transilvania, sub greutatea comerului derivat pe la Predeal a început să sufere și să deie înapoi încă înainte de catastrofa cu războiul de tarife.

Prin aceasta deoparte de noi să combatem juncțiunea pe la Turnul-roșu. Nouă ni-se pare numai, că se vorbește și se scrie prea curînd despre dînsa.

Politica comercială și industrială la noi totdeauna, de secolii, s'a purtat pe dos. Și nu numai aceasta. Toată economia politică a fost întoarsă cu susul în jos.

Puterile productive s'au pus în cătuși, ca să nu producă, unele ca să nu devină periculoase pentru stat, altele pentru-ca să nu fie o producțiune prea multă și producenții să fie siliți a scăde prețurile.

Urmarea a fost și este, că s'a pus temeiul unui pauperism, care anevoie se va stîrpi din țeară. Mai ales după-ce nici astăzi nu se deschide o perspectivă, prin care să putem vedea, că este serioasă serioasă față cu producțiunea.

Dacă am întreba noi, că pentru-ce în secolii trecuți în timpul *fraternae unionis trium nationum*, s'a legat în Transilvania brațele populațiunii țerii de glie, nu știu ce răspuns ni-s'ar pute da. Răspuns, cu care să putem cel puțin justifica stările, care am trebuit să le moștenim generațiunii actuale.

Cine a zis, că cele trei națiuni politice și cu cele patru confesiuni recepte din Transilvania au fost cele *șapte păcate de moarte* ale administrațiunii ant-

marțiale din Transilvania, a vorbit un adevăr mare. Căci în adevăr, acele păcate de moarte, capitalul productiv dela o populațiune de 1,200.000 de locuitori l-au redus la o înțelenitură părănginită în înșelătoarea speranță, că vor crea o soartă mai bună pentru minoritatea de 6—800.000 locuitori privilegiați.

Momentan și la părere așa a și fost. Însă a venit timpul, ca ineptia politică să se răsbune și să se implinească ceea-ce dișe proverbul, că „părîinții au mîncat agurda și copiii li-se strepezește dinții“.

Și baremi dacă administratorii actuali și-ar da silința să direagă ce a stricat trecutul.

Cu puțină deosebire aceeași procedură.

Cu mult necaz, sub apăsarea industriei celei mari din părțile apusene, începuse totuși a se încirpa puțină industrie și aici la noi în țeară. Industria aceasta puțină a început a-și căuta și piețe în regatul învecinat. Se părea că prin articli cum sînt articlii de postovărie, pînzărie, cojocărie, rotărie, făurie, funărie, pelărie, curelărie, sticlărie și altele de felul acestora are să se încirpeze și la noi industrie și comerț.

Un guvern circumspect și cu interese bine aplețat, de sigur, că căuta, ca din începuturile cele mici să se desvolte ceva mai mare. Din industrie mică să se facă industrie mare și piețele câștigate să nu se peară, ci prin cele câștigate să se câștige și altele.

Nu. Într'o bună dimineață ne pomnim cu războiul de tarife. Începutul cel mic a fost ucis în germene și piețele câștigate în scurt timp au fost perdute și ocupate de alții, așa ca noi să nu ne putem apropia de ele.

Este evident, că pe Români și pe Sași i-a lovit războiul mai tare. Însă nu suferă țeara sub consecuențele lui?

Acum? Acum, cînd industria și comerțul în țeară la noi abia mai pot respira de slăbiciune, vine guvernul și ne pune în perspectivă o juncțiune nouă cu Orientul pe la Turnul-roșu.

Ni-se întinde masa după-ce iepurele cel vechiu a crepat, ear' cel nou e încă în pădure.

Am zis din capul locului, că nu avem nimica contra juncțiunii, dar' am rugat pe cei competenți să se cugete și la măsuri, prin care să se iee peatra de moară de pe pieptul industriei și comerțului țerii noastre. Căci altmîntrelea vor umbla trenurile în sus și în jos prelîngă Olt, noi însă nu vom fi în

stare nici a exporta, nici a importa nimica.

Sărăcia tot săracie rămîne, și dacă o preumblăm în teleagă și dacă vom urca-o în vagoane.

Procesul de presă al „Gazetei Transilvaniei“ s'a pertractat ieri înaintea curții cu jurați din Cluj. Despre pertractare primesce „Gazeta Transilvaniei“ următoarele telegrame:

„Cluj, 14 August (2 ore 50 minute). Juriul s'a constituit la 11^{1/2} ore înainte de ameați. Public foarte numeros umple sala de pertractare și coridoarele. S'au adunat Români din mai toate părțile. După citirea actului de acușă, acușății fiind întrebați, dacă fac vre-o observare față cu procedura juridică, Traian H. Pop cere să se constate, dacă jurații știu sau nu românește, vrînd a se apăra în limba română. Dr. Aurel Mușeșanu, într'un discurs plin de argumente nimicitoare pentru procedura urmată, declară, că dînsul este acusat împărătesc în regatul constituțional ungar pe baza „oszártás szászár patent“ (patentei împărătesci austriace), ear' autorul articolilor este acusat regesc. (Consternațiune și ilaritate.) În numele libertății și egalei îndreptățiri cere și pretinde să fie judecat în cunoștință de cauză, ceea-ce numai așa se poate întempla, dacă jurații posed perfect cunoștința limbii lui.

„Apărătorul Iosif Roman cere să se accludă și să se citească numărul din „Budapester Tagblatt“, căci din el și-a luat originea articolul incriminat, adăugînd, că dacă a zis așa ceva și nu-l trage nimenea la răspundere pe br. Ivor Kaas, atunci nici pe acușăți nu-i poate trage la răspundere pentru aceasta.

„Pertractarea se suspendă pentru o jumătate de oră, fiind orele 1^{1/2}. Poate că la 6 ore se va termina“.

Despre rezultatul final al pertractării nici noi, nici „Gazeta“ nu a primit înștiințare, nici foile clujene de așară nu publică nimic. Se vede, că pertractarea s'a lungit până în noaptea.

În rapoartele lor despre această pertractare toate foile maghiare și maghiaroane citează fals pasagiul incriminat din notița „Gazetei“ „Zuckerfabrik Botfalva“. În original se zice, că „țeara aceasta nu este Maghiaria“ etc. ear', foile maghiare, folosindu-se de împregiurarea, că în limba lor *magyar* înseamnă și Maghiar și Ungur, traduc astfel: *Es az ország nem magyarország* etc., ear' cele germane și mai perfid: „dieses Land ist nicht Ungarn“ etc. „dovedind“ astfel, că „Gazeta“, a negat existența statului ungar. În chipul acesta și pentru „Tatăl nostru“ te poate arunca în pușcărie.

REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 3 August st. v.

Misiunea dlui Rieger în Viena.

„Politik“ primesce din Viena împărțirea, că convorbirile dlui Dr. Rieger cu contele Taaffe nu au dus la nici un fel de rezultat; de un rezultat negativ însă încă nu poate fi vorba. Amîndouă părțile sînt hotărîte a nu părăsi cîmpul de luptă. Rieger ține, că e de datorința lui patriotică, de a rămîne, și de o remaniere ministerială nici vorbă nu poate să fie. Contele Taaffe nici pe departe nu desnădăjduiesce în ce privesce împlinirea misiunii sale și, între altele, contează mult la atitudinea mijlocitoare a clubului polonez. Un contrast principal între guvern și conducătorii Cehilor vechi nu există și înainte de toate s'a constatat, că până atunci, pînă cînd dieta boemă nu va fi luat odată o hotărîre, nici nu se poate vorbi de o zădărnire a tranșăției. Contele Taaffe nu a refuzat nici într'un chip limba oficială cehică; el a protestat numai în contra amestecării ei cu tranșăția; afacerea însăși el o privesce de o cestiune de oportunitate.

Un nou interview cu principele de Bismarck.

Cînd s'a retras principele de Bismarck, lumea întreagă l'a interviuit; puteau oare Maghiarii să rămînă îndrîrîți acestei lumi? Nu. Dl Emil Abrányi și-a pus și el merindele în traistă și a plecat la Friedrichshuf, avîsînd prin diare pe conecătănenii sei despre această mare misiune diplomatică a lui. Acum dl Abrányi publică în „Budapesti Hirlap“ rezultatele convorbirii sale cu excancelarul Germaniei.

— Declarațiunile Alteței Voastre, — zise Abrányi, — au făcut o adîncă impresie în întreagă Europa.

— Regret însă, răspune principele de Bismarck, că acele au fost fals interpretate. Eu ca om particular încă nu afirm altceva, decît ceea-ce am zis și am făcut și pe timpul, cînd puterea zăcea încă în mîinile mele. E o calomniare ridicolă și malicioasă, cînd sînt pus ca frondeur, care din vanitate vătămătează ceacă se-și nimicească propriul seu cuvînt. Unitatea, puterea Germaniei, scutirea pozițiunii dobîndite, conservarea și dezvoltarea mai departe a puterii noastre materiale și morale în cadrul unei politici sănătoase și ieftine, care în prima linie întesce la scutirea păcii: asta

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Aforisme musicale.

Adunate

de

Basuioe dela R.-Poleni.

Dacă îmi presentă un compozist înaintea de muzica sa un program, atunci îi dic: „Înainte de toate lasă-mă să aud, că ai făcut muzică frumoasă, după aceea îmi va fi plăcut și programul tău“.

Robert Schumann.

Între sciință și productivitate zace o prăpastie înfrîntoare. În lupta acestora adese-ori cea dintîiu își zidește un pod mijlocitor.

Robert Schumann.

Händel*) era „Shakespeare“-ul muzicii, și din cauza aceasta a și meritat a odihni lîngă marele poet în catedrala din Westminster.

Ant. Frid. Inst. Tribut.

Nu învățați, ci națiunile își formează limba lor după caracterul ei și se schimbă perfecționându-se în continuu. Tocmai așa stă și cu muzica; ea nu este fondată de artiști, ci prin ei s'a fixat și basat, în ce legătură trebe să se țină spiritul general musical cu mintea sănătoasă.

Eduard Hauslick.

Forma de evoluțiune*) este cea mai înaltă formă a compozițiunii, ea este cea mai deaproape formei primitive și pentru aceea este cea mai clară și cea mai evidentă; ea este totodată cea mai concretă, cea mai aptă de dezvoltare și în sine cea mai aplicată spre recepțiunea principiilor de formă.

Robert Schumann.

Și cel mai talentat poate fi sigur, că fără studii și cultură talentul seu rămîne nedezvoltat și neproductiv.

Adolf Bernhard Marx.

Causele, care contribue la decăderea muziceii, sînt teatrele rele și învățătorii răi.

Robert Schumann.

Imperiul muziceii este (ca și cel al artei) un imperiu, care cuprinde o mulțime de provincii; limba lui sună în diferite timpuri diferit și vorbește, cătră noi într'o mulțime de dialecte. În care mod însă influențează asupra noastră, ea apare totdeauna îndreptățită, unde expune adîncă și nobila expresiune a inimii și a vieții spirituale a unui popor sau a unei epoce culturale deosebite.

Emil Naumann.

Musa lui I. Seb. Bach este adevărata Polyhymnia.

F. P. Graf Laurencin.

Musica la cei vechi.

Schiță istorico-culturală.

Prelucrată

de

Ioan Russu Abrudeanul.

(Urmare și fine.)

Un rol foarte însemnat a jucat arta musicală la jocurile vechilor Greci, dintre care cel mai renumit era jocul ce se ținea la Olympia în valea lui Altîu. Aici se făceau rivalisări nu numai în fugă, lupte, în aruncarea discului și în cursă de care, ci și în poezie și în musică. Premiul pentru învingător consta dintr'o cunună împletită din sfințele rămurile ale maslinului sîlbatec, care se tăiau cu un cuțit de aur. Cunună se mai făcea și din ramuri de finic. La încununare, care era înpreunată cu mari festivități în templul lui Joe, numele învingătorului, al tatălui seu și al patriei erau strigate prin un herold și după aceea se scriau cu litere de aur pe așa numita columnă de învingere. Prelîngă aceste onoruri celor premiați se lăsa a li-se ridica câte o statuă sau li-se dădeau alte distincțiuni. O cunună primită în Olympia valora pentru vechii Greci ca cea mai înaltă țintă a fericirii omenești. Mai târziu s'au introdus și jocurile pythice, care se țineau pe șesul crissaic lîngă Delphi în onoarea pythiei Apollon și la care concursurile erau numai de natură musicală, consistînd din cîntece pe cithară și din flaută, precum soli de flaută. La aceste jocuri se da ca semn de în-

vingere o cunună de laur, ale cărei rămurile erau aduse în mod sîrbătoresc din valea Tempe. În fine la jocurile isthmice, care aveau loc la o margine a orașului Corinth și care s'au păstrat până pe timpul împărăților romani, se împărțiau deasemenea premii poetice și musicale, și anume învingătorii primeau o cunună de selină sîlbatecă sau de brad, precum și ramuri de finic.

Aceste sîrbători, la care se aduna poporul din toate părțile locuite de Greci, aveau mare influență asupra dezvoltării muziceii. Chiar și în viața privată muzica era pentru Greci distracțiunea cea mai plăcută și fiecare om bogat își ținea la casa lui câte un artist, care îi cânta de câte-ori voia el. În măsură mai mare se întempla cazul acesta la curțile regilor, legislatorilor etc. Cînd și-a sîrbat Alexandru cel-mare în anul 328 în Bactra cunună cu Roxana, frumoasă fată a regelui din Bactria a lăsat să vină cei mai renumiți și cei mai distinși cîntăreți din Grecia la sîrbarea nunții sale, cu care ocaziune au dat mari producțiuni musicale. Cei mai sîrbătoriși mîiestri dintre aceștia erau Timotheos, Athenodor, Aristonimos, Cratinos și Heraclit.

Cîntăreți și jucători, care erau într'a-devăr cu bun renume și cu talent, strîngeau la astfel de ocaziuni o mulțime de onorare însemnate. O mulțime de artiști au ajuns pe calea aceasta a fi oameni tare avuți. Un flautist cu numele Nicomachos (anul 325) era cel mai mare proprietar de petri scumpe în Grecia, pe care și-le-a câștigat numai prin di-

băcia extraordinară de a dișe în flaută. O colegă a lui, Lamia, a dus-o așa de departe cu cîntecul ei în flaută, încât i-s'a ridicat din partea iubitorilor de artă un templu foarte mare și statuelor ei li-se păstra o cinste ade-vărat deosebită. Aceasta s'a întemplat pe la anul 300 a. Chr. După lupta maritimă dela Salamis (306 a. Chr.), cînd Lamia a cădut în mîinile învingătorului Demetrios Poliorcetes, acesta s'a încîntat atît de mult prin fința ei fermecătoare și prin cîntecul ei excelent de flaută, încât din inimicul cel mai neîmpăcat al ei i'a devenit cel mai aprig protector.

Dacă în schița noastră am amintit până aci numai despre mișcarea musicală la Greci, aceasta am făcut-o numai pentru aceea, deoarece-este prestațiunile Romanilor pe acest teren ca și în celelalte arte a rămas îndrîrîtul prestațiunilor poporului grecesc. Nici-odată n'au ajuns Romanii la o așa mare însemnatate în musică ca Grecii; ea servia la Romani numai spre petrecere și spre împodobirea festivităților lor. Ca studiu obligat în școală a fost și la ei muzica, dar' nu o considerau ca o putere de cultură morală. Muzica lor instrumentală, după-cum o folosiau pe tribună și în cîmp, au de a o mulțum numai Grecilor. Muzica de cîmp o cultivau ei cu o poftă deosebită. Spre însuflețirea petrecerilor, spre înălțarea festivităților, în temple, la conducte funebrele și în teatru încă întrebuițau muzica. Cithara și lira erau instrumentele de predilecțiune ale Romanilor. Se pare, că cu timpul și flaută (duplă) era mult căutată. Dișul cu flaută se

*) Născut în 23 Februarie 1685 în Halle; mort în 14 Aprilie 1759 în Londra.

*) Formă principală (după Schnyder de Wartensee) sau Allegroforma.

a fost crezul meu de până acum, acesta e și astăzi și acesta va rămâne și de aci înainte. Politica numai atunci e o artă mare, când prineavrea omul se duce în deplină lucruri brutale și false. Altmintrelea ea e oul lui Columb. Adevărul e cea mai mare putere; acesta lucrează mai bine ca toată diplomația.

— În Ungaria oamenii sunt de părere, că corresponsentul dela „Novoje Vremja” a scris mai mult decât ați dă Alfeia Voastră:

— E o curată imposibilitate, de a reproduce fidel cuprinsul unei convorbiri private fără notițe stenografice, numai după memorie. Faptul e, că eu prețuesc mult orice fel de alianță, care, pe baza păcii europene, face cu puțință menținerea poziției Germaniei. Un om particular poate să nutrească simpatii și antipatii; omul politic nu poate avea decât un singur cuget: de a scoate la iveală acel interes, care aduce mai mari avantagii patriei sale.

Principele a fost atât de grațios, de a se pronunța în vre-o câteva cuvinte măgulitoare și despre Ungaria, dacă sub răposatul conte Andrassy preste tot s'ar pute înțelege o Ungarie întreagă.

Eată ce a dă principele:

— Eu am regretat adânc moartea lui Andrassy, nu numai pentru-că el a fost sprințul principal al politicii mele, ci și pentru calitățile sale personale. Eu puțin oameni am cunoscut, care se fi fost mai deschiși la inimă, mai cu spirit și mai plăcuți decât el. Curioasă coincidență! Același an, care a pus pe Andrassy în mormânt, m'a îngropat și pe mine.

Călătoria regelui Carol.

„Allgemeine Zeitung” din München combate câteva din părerile ce s'au produs la ocasiunea călătoriei regelui României în Ischl, precum aceea, că această călătorie ar avea un scop politic.

Această foaie dă, că regele Carol în diferitele sale călătorii, de câte-ori a trecut prin Austro-Ungaria, a făcut totdeauna vizită Împăratului Francisc Iosif.

Anul acesta, mergând în Germania, regele României profită de trecerea sa prin Viena pentru a vedea pe Împăratul. — Pe de altă parte se știe, că membrii familiei imperiale au fost de mai multe-ori oaspeții suveranului României.

Aceste vizite reciproce arată, că de cordiale sunt legăturile între cele două curți, că probă este chiar actuala prezență a regelui Carol la Ischl. — Dar' nu trebuie să se atribuie acestei călătorii o însemnătate mai mare decât o are și a nu căuta în ea numai decât un scop politic.

Rechemarea dlui Hitrowo dela București.

Rechemarea legatului rusesc din București, alui Hitrowo, care a susținut în capitala României un adevărat birou de agitație pentru neliniștirea Peninsulei-balcanice, se pare a fi foarte

iminentă. Această solie s'a adus până acum de nenumerate-ori la cunoștința popoarelor din Balcani, fără-că se se fi dus vre-odată în deplină. Acum se crede însă, că se face serioșitate cu ea; pentru-că într-o convorbire cu unul dintre redactorii „Telegrafului” din București dl Hitrowo a scărmanat rău pe ministrul Giers, și aceasta de sigur nu o risca el, dacă ar avea prospecte, de a rămâne și mai departe în postul său. Europa nu poate decât cu bucurie să întimpe o asemenea schimbare în postul de reprezentat al Rusiei în România. Dl Hitrowo a făcut critică aspră chiar și regelui Carol, despre care a dă, că nu e altceva, decât un agent al Germaniei. Un bărbat, care vorbește astfel, nu poate aspira a mai servi sub ministrul Giers și a mai fi acreditat prelungă regele României.

Misiunea culturală a Românilor.

Mai reproducem și umătorul articol al „Românului” dela 14 August n.

Cât de târziu, dreptatea tot apare. Cât de îndărjită fie reaua voință a unora, și tot vine timpul să recunoască ei înșiși adevărul. O idee bună, dreaptă, care a născut din chiar firea unor lucruri reale și printr'însele se hrănește, nu se poate, ca cu timpul să nu se impună chiar și în mintea celor dușmani ei.

O asemenea idee este modul de luptă culturală ce România cu mijloacele modeste ce posedă a întreprins în Orientul european, de atunci, decând, redeșteptată dintr'un somn aproape secular, a vădut drept și bine, că adevărata viață a statelor moderne cere, ca factor de căpetenie, știința, cultura, munca neobosită și luminată pe terenul civilizației și progresului.

A face pe Românul din România liberă conștient de menirea sa; a vesti Românul dintr'altă țară naționalitatea lor și drepturile ce sunt inerente acestei naționalități; a deschide în România liberă cât mai multe așezăminte de cultură, pentru-ca să vină în curentul spre lumină să găsească cât mai multe focare, de unde să se hrănească și să se împuțernicească, — aceste sunt și aceste au fost, după-cum vor fi și, înțele, către care au tins totdeauna silințele Românilor.

Deosebirea ce există între lupta noastră culturală în Orientul european și între lupta altor popoare cu aceleași dorințe spre înălțare interioară pe cultură, s'a vădut dela început, dar' puțin au voit să o recunoască.

Puțin au voit să mărturisească neted și fără reticențe, că noi Românii nu impunem cultura noastră cu de-a sila nimenui; că în lupta noastră nu întrebuițăm alte arme, decât acele ale convingerii științifice și libere; că nu încalcăm drepturile nimenui, că într'un cuvânt nu schingiuim pe nimeni.

Școalele și facultățile noastre deschise sunt tuturor, dar' într'însele cu baioneta nu aducem pe nimenea, nici nu atragem cu înșelătoare și nedemne ademineri pe cineva.

Lucrul s'a petrecut așa dela început. Semnul culturii române în mijlocul popoarelor a fost: pace și nefermuriță libertate; respectul cel mai mare pentru naționalitatea fiecărui.

Ba din contră, dacă ceva se poate considera ca excesiv în mersul treptat al culturii române, a fost tocmai acest respect al naționalităților.

ral în cel mai strins raport cu împrejurările culturale și gustul domnitor al timpului nu se oglindează în nimic mai evident ca în producțiunile musicale. De aici provine, că compozițiuni de artă, care odată erau întimpinate cu aplauze nenumerate, în timpul din urmă au lăsat pe public rece sau l-au dispuștat.

Ca exemplu despre această experiență lăsam să urmeze următorul: Între renumiții bărbați de știință, în al căror cerc își căuta regina Christiana de Svedia († 1689) indemn și recreațiune, se număra și învățatul profesor din Stockholm, Maibom, care adora foarte mult muzica veche grecească. Asupra acesteia a și scris un studiu, pe care l'a dedicat reginei. Înalta doamnă, la recomandarea profesorului, a și început a se ocupa foarte mult cu muzica grecească, procurându-și și niște instrumente asemenea celor grecești. Odată s'a hotărât regina să dea o producțiune musicală după chipul vechi grecesc. Maibom apărută la aceasta ca cântăreț și un alt profesor, cu numele Naudaus, executa jocurile vechi. O mulțime de invitați au luat parte la concert. Efectul, pe care l'a făcut, a fost atât de comic, încât toți cei adunați nu și-au mai putut ține risul și au izbucnit în hohote. Predarea muzicii antice nu s'a putut executa până la sfârșit, și al doilea experiment de a reînvia muzica vechilor Greci nu s'a mai făcut nici-odată.

Ca exemplu despre această experiență lăsam să urmeze următorul: Între renumiții bărbați de știință, în al căror cerc își căuta regina Christiana de Svedia († 1689) indemn și recreațiune, se număra și învățatul profesor din Stockholm, Maibom, care adora foarte mult muzica veche grecească. Asupra acesteia a și scris un studiu, pe care l'a dedicat reginei. Înalta doamnă, la recomandarea profesorului, a și început a se ocupa foarte mult cu muzica grecească, procurându-și și niște instrumente asemenea celor grecești. Odată s'a hotărât regina să dea o producțiune musicală după chipul vechi grecesc. Maibom apărută la aceasta ca cântăreț și un alt profesor, cu numele Naudaus, executa jocurile vechi. O mulțime de invitați au luat parte la concert. Efectul, pe care l'a făcut, a fost atât de comic, încât toți cei adunați nu și-au mai putut ține risul și au izbucnit în hohote. Predarea muzicii antice nu s'a putut executa până la sfârșit, și al doilea experiment de a reînvia muzica vechilor Greci nu s'a mai făcut nici-odată.

Nisuițele, sau mai bine dă prestațiunile musicale ale unui popor, stau în gene-

Suferiserăm noi înșine prea mult, pentru a mai avea inimă să impunem și altora acest chin groasnic: prigonirea naționalității.

Acest fel de a fi și de a lucra al culturii române a început în fine, după 20—30 de lupte continue, a fi recunoscut și de străini.

Cu neasemănată plăcere am citit mai dălele trecute în valorosul organ al Sașilor din Transilvania, în „Siebenbürgisch-Deutsches Tageblatt” din Sibiu, recunoșterea acestor însușiri ce posedă cultura română în mijlocul celorlalte popoare orientale.

Cu câtă înțelepciune Românul și-a condus barca și cu câtă prietenie afectuoasă și frățască a știut să câștige stima unora din vecini, dăru mai sus citat o constată, amintind cuvintele ce onor. domn Hajdeu a rostit mai șesămăniile trecute la împărțirea premiilor elevilor școlilor statului.

Citând cuvintele dlui Hajdeu, la care se provoacă „Siebenbürgisch-Deutsches Tageblatt” în articolul reproduc de noi ieri, confratele urmează:

Aceste sunt cuvintele, al căror răsunet a mers și va merge departe, căci ele sunt expresiunea cea mai curată a adevărului cu privire la ținta culturii române și mai cu seamă la acel respect neclintit și neschimbat, pe care Românul l'a avut și îl va avea totdeauna pentru naționalitatea ori-cui, dușman sau amic, străin sau frate.

Pentru aji, noi nu am voit altceva a constata, decât drumul ce a făcut și face acest adevăr, cu toate pedecile ce neîncetă și s'au pus și i-se vor pune încă în calea lui.

Să avem însă bune speranțe. Acest adevăr, am spus-o și mai sus, își ia ființa din însăși firea lucrurilor, și lucrurile, așa cum sunt, sunt nemuritoare.

CRONICĂ.

Serbarea nasterii Maiestății Sale a Împăratului în Sibiu. În 17 l. c. la 8 oare seara muzica militară a regimentului de infanterie Nr. 31. va cânta înaintea casarmei celei mari de infanterie și apoi, trecând prin strada Cisnădiei, se va opri înaintea locuinței FML-ului baron George de Waldstätten în Piața-mare și va executa câteva imnuri populare. În 18 l. c. pe la oarele 5 dimineața muzica va percurge stradele principale cântând. În acest timp o baterie grea din regimentul 12 de artilerie va da pe locul de exerciții 24 de salve de tun. Pe la oarele 8 preotul militar Mollek va celebra o misă festivă tot pe locul de exerciții, la care vor lua parte toți ofițerii trupelor dislocate aici sub comanda generalului Felix baron Pach de Hohenheim și Hohen-Eppan, comandantul brigădei de infanterie Nr. 32. În cas de timp nefavorabil misa se va celebra în biserica rom.-cat. de aici. — Pe la 5 oare după amiază se va ține în restaurațiunea Popovici un dineu festiv, la care va cânta muzica militară. La primul toast, care se va ridica în sănătatea Maiestății Sale, o baterie de artilerie va da 24 de salve în locul de exerciții militar.

Dela Curte. „Augsburger Abendzeitung” anunță, că logodna Arhiducelui Ferdinand de Este s'a încheiat deja cu princesa Elisabeta de Bavaria. Aceasta însă se va face cunoscut publice în anul viitor.

Ducele Carol Teodor ca operator. Din Berlin sosese următoarea scrisă interesantă: Ducele Carol Teodor, fratele Împăratului Elisabeta, care cu ocasiunea congresului medical internațional ținut aici a luat și el parte, a avut ocaziune de a da probe despre istețimea sa ca medic oculist. O damă din societatea înaltă a rugat pe ducele de sfat, că ce să facă spre vindecarea unui ochi al ei, de care suferă de multă vreme. Ducele Carol Teodor, după o cercetare de o 1/2 oră, i-a răspuns hotărât, că dacă se va supune unei operațiuni, își va recăpăta de sigur lumina ochiului. Dama, care are multă încredere în medicul princiar, va merge negreșit dălele aceste în München, spre a se supune operațiunii ducelui.

Strămutarea reședinței comitatului Sătmăr din Careii-mari în Sătmăr încă nu e definitiv hotărâtă. Între ambele orașe lupta pentru această cauză este mare. În cercurile bine informate se dă cu socoteala, că este imposibil de a nu se strămuta reședința din Careii-mari în Sătmăr, și aceasta în urma unor întrebări bine stipulate și date comitatului spre a răspunde.

În onoarea corpului ofiteresc al batalionului al treilea din regimentul Nr. 50, care sosese astăzi aici, spre a lua parte la exercițiile cele mari în brigadă, capela regimentului Nr. 31 va cânta deseară la 8 1/2 oare în restaurațiunea Popovici.

Maghiarizare de nume. „Budapesti Közlöny” publică următoarea schimbare de nume: Minoreni Bela, Geza, Elie și Iosif Goldner în „Gábor”.

Statistica polițiană a comitatului Sibiu ne dă următoarele date pentru luna lui Iulie trecută: 2 casuri de omor, 1 cas de tâlhărie, 2 spărturi și 20 casuri de furt, 1 cas de înșelătorie, 4 casuri de grea vătămare corporală, 1 cas de ușoară vătămare corporală și 1 cas de falsificare de bani, 4 casuri de sinucideri, 1 cas de însușire de proprietăți străine, 2 casuri de nenorociri cu sfârșit letal.

Focuri s'au întâmplat în decursul lunii 10; paguba cauzată prin ele este de 4375 fl. 10 cr. Asigurați au fost din acestia numai 722 fl., adică a jesa parte.

Clădirea căsărmilor în Sibiu. La licitațiunea ce s'a ținut ieri aici pentru predarea lucrărilor privitoare la clădirea căsărmilor pentru vânători și celei pentru diviziunea de tren a învins ofertul consorțiului sibian subscris de arhitectii Szalay și Mätz.

Un don creștinesc prețios, despre care primim următoarea împărțire: Credincioșii de confesiunea gr.-catolică din comuna Comorisse, comitatul Caraș-Severin, prin archiepiscopul îngrijire a Ilustrității Sale domnului episcop al Lugojului Dr. Victor Mihalyi, devenind în posesiunea bisericii proprii a lor, au multe alte trebuințe pentru împodobirea și înzestrarea aceluia locaș dumnezeu cu recerutele utensilii; dar' din cauza tempestăților, grădinei și furtunilor din anul trecut, suferind enorme daune, au scăpătat foarte, încât în anul acesta din cauza secetei ce dominează abia se pot reculege. Simțind aceasta generoasa doamnă. Catinca, soția domnului notar cercual Iacob Molin, după probata ei munificență și la alte ocaziuni, — a donat sus numitei biserici un lustru (polcandru) foarte frumos, prețuit în valoare de circa 50 florini, care se prezintă ca o adevărată podoaă și splendoare în lăuntrul bisericii. Frunții comunei bisericești, printr'o adresă către Ilustritatea Sa sus lăudatul domn episcop, i-au descoperit acest act adevărat creștinesc și nobil al generoasei donatoare, exprimându-i profunzimea lor mulțumită în numele tuturor credincioșilor coreligionari, ear' pe Ilust. Sa rugându-l, ca să impoare binecuvântarea cerească asupra donatoarei marimoase.

Reuniunea de cântări „Unirea” în vită la concertul împreună cu teatru și balce-l va arangea la 18 August a. c. st. n. în sala ospetăriei mari din Văradia, sub conducerea dlui Romul Iorgovici, teolog. Programa: 1. „Cântec festiv”, de C. Theru, arang. de Iorgovici — Buteanu, cor bărbătesc. 2. „Herscu Boccegiul”, monolog comic de V. Alexandri, exec. de coristul P. Belcea. 3. „Dor de mare”, de I. Murășan, solo, exec. de dl I. Bogdan, accomp. de orchestra musicală. 4. „Cântecul broascelor”, de C. Hennig, arang. de Iorgovici — Buteanu, cor bărb. 5. „Mama Anghelușă”, cântec comic într'un act de V. Alexandri, exec. de dl I. Siegescu, stud. cl. VIII gimn. 6. Marșul Pompierilor”, de Kothe, arang. de Iorgovici — Buteanu, cor bărbătesc. Venitul este destinat bisericii rom.-gr.-cat. din loc, care de prezent se edifică. Prețul intrării de persoană: I. loc de ședut 80 cr.; II. loc de ședut 60 cr.; III. loc de stat 40 cr. Începutul la 8 oare seara. Comitetul.

Petrecere de vară în Gherla. Junimea academică română din Gherla și giur invita la petrecerea de vară, care se va arangea la 27 August st. n. a. c. în reduta orășenească din Gherla în fațorul bisericii gr.-cat. din loc. Prețul intrării de persoană 1 fl. Începutul la 7 oare seara. Ofertele marimoase și suprasolvirile se primesc cu mulțumită și se vor cuita în diare.

Militari bosniaci în Viena. Din Triest se scrie: Batalioanele Nr. 1 și 4 de trupe bosniace-erzegovinene au sosit în 13 l. c. cu vaporul „Flora” acolosub comanda locotenent-colonelului Verklijan și Cnetovici. Călătoria mai departe spre Viena s'a făcut în 19 l. c. cu tren separat.

„Kultur-Egypt”-ul își va ține a V-a adunare generală în 7 Septembrie în orașul Deva. — Așteptăm să vedem, ce nesdrăvenii vor mai face Ungurii pe acolo?

Derailare de tren. Din Brașov se scrie, că trenul ce venia dela Predeal a derailat Mercuri lângă stațiunea din Teuș. O mare panică îi cuprinsese pe călători, dar' din norocire nu s'a întâmplat nici un accident. Causa derailării nu se știe până acum.

Isvor de petrol. Din Mehadia se telegrafează, că locuitorul Ioan Ienescu cu ocasiunea săpării unei fântăni a descoperit acolo un isvor de petrol. Exploatarea se poate, că o va lua asupra-și o societate vieneză.

Un cal spintecat de lupi. În noaptea de 7 spre 8 l. c. n. la depărtare de circa 200 de pași de comuna Nouă-săseșe a fost spintecat un cal de un lup.

Nenorocire. Din H.-M.-Vásárhely i-se scriu lui „Szeg. Híradó” următoarele: Ținera și frumoasa soție a șefului stațiunii de acolo Czettner, fiind tare încălțată, s'a dus în cas, ca să bea un pahar de apă cu gheață. Din nefericire lângă ulciurul cu apă se afla și un alt vas cu soluțiune de vitriol, din care luând și bând fără a observa, a murit între cele mai cumplite dureri. Tot ajutorul medicului, care a fost chemat numai decât, n'a ajutat absolut nimic.

O nouă mină de cărbuni s'a descoperit în satul Ray din Silesia austriacă. Dreptul de exploatare și-l-a câștigat o societate engleză.

Archimandritul Veniamin Popescu. Citim în „Nemzet”: Înainte de câteva zile am amintit, că în Wiener-Neustadt a fost prins de autoritățile politice un oare-care Veniamin Popescu, care se gera de archimandrit. Acum se scrie din Viena, că Popescu nu numai că nu este archimandrit, dar'

nu e nici preot, ci un înșelător obrasnic, care de mai multe-ori a fost alungat din România. Casul „domnului” Popescu ne interesează, pe noi numai înrâtăta, înăc scim, că u blmat și prin Budapesta cercetând nu numai toate redacțiunile, ci cerând și audiențe la ministri, vând prin aceste apucături se și mărească reclama.

Regele României a sosit dimpreună cu moștenitorul tronului, prințul Ferdinand, Joi la 7 oare 15 minute dimineața cu trenul accelerat dela Predeal în Budapesta. După o oră de așteptare în gara centrală, înălții oaspeți și-au continuat călătoria mai departe spre Viena, unde au sosit în aceeași zi la 12 oare. O foaie bucureșeană scrie, că călătoria prințului Ferdinand cu o princesă din o familie domnitoare din Europa se va hotărî de sigur cu ocasiunea acestei călătorii. Nunta se va serba în București, probabil la festivitatea națională din 10 Maiu 1891.

O descoperire arheologică. Citim în „Românul”: Un proprietar din Constanța, făcând săpături pe locul său din strada Carol I. pentru a pune temelile la casa ce voia să construească, a dat preste un zid mare, care după toate probabilitățile trebuie să fie un zid de cetate, care își ia începutul dela malul mării despre Nord de oraș și merge până la cheiul genovez. Lângă acest zid s'au găsit câteva petri de marmură ornate, care trebuie să fi fost baze de coloane undeva. O statuă de femeie, de marmură, dela care lipsește capul și picioarele până la glezne. O peatră, pe care este sculptat în miniatură un soldat roman în relief; soldatul are aparență de băiat, care cu mâna dreaptă ține o spadă și în stânga are o pavéză. O altă peatră cu un copil cu aripi în relief, răzimat pe o ancoră. O peatră mare înaltă, care trebuie să fi fost un monument ridicat, pe care este următoarea inscripțiune în grecească: Γαιος Κε Διογενης ια μιτρο glyktyati synziasai imon to patri Diogheni eti 34 amemptos ke eysevos minimis eneklen.

Scandal în camera engleză. În cea din urmă sedință a camerei deputaților, cu ocasiunea debaterii bugetului s'a întâmplat un mare scandal. Deputatul Tanner intrerupând pe ministrul de interne Matthews în o vorbire a lui, acesta i'a strigat, că „e obrăsnice a-l intrerupe”. Tanner în urma acestor vorbe s'a infuriat și a atacat aspru pe ministrul. Între altele l'a numit „cel mai amărit și mai ordinar beiv”. Tanner mai târziu a fost silit a-și retrage aceste murdare titluri.

Regele Milan, conform unei telegrame din 15 August, va merge în 20 l. c. în Karlsbad spre a face o cură de patru săptămâni.

Nenorocire cu trenul. Din Bordeaux se telegrafează cu data de 13 l. c.: Trenul expres a derailat ieri la Igos pe linia dela Bordeaux către Bayonne. Două persoane din serviciul trenului au fost omorite, un agent greu rănit și mulți mai puțin răniți.

Regele din Siam în Europa. După-cum se anunță din Paris, regele din Siam are de cuget să întreprindă încă în anul acesta o călătorie în Europa. Regele va cerceta Italia, Franța, Germania și Anglia și în călătoria sa va fi însoțit de o escadră consistătoare din opt corăbii de războiu siameze.

Holera. Din Madrid se telegrafează, că în provinciile Valencia și Toledo s'a observat un mic descrescământ al casurilor de holera. În provincia Alicante s'au ivit câteva casuri de holera.

Rectificare. În publicarea programei gimnasului sup., preparandiei, normei și școalei populare de fete din Blaj pe anul școl. 1889/90 s'a străcurat următoarea greșală: În loc de Vocalismul limbii române, tractat publicat în partea primă a programei, s'a tipărit „Socialismul” limbii române. — Rectificăm dar' prin aceste știri greșala făcută.

Cestiuni școlare.

Programa

gimnasului superior, preparandiei, normei și școalei populare de fete din Blaj pe anul școlastic 1889/90.

(Urmare.)

Examenul de maturitate. Absolvenții de clasa VIII. s'au înșinuat la examenul de maturitate toți 24. Doi din acestia au fost relegați în anul trecut (1888/89) la examenul de repetiție. Ambii au repetit clasa ca studenți ordinari și unul s'a înșinuat la examenul de maturitate ca absolvent din anul școl. curent, ear' celalalt s'a înșinuat pe baza testimoniuului școlastic din anul trecut. Toți 24 au fost admiși.

Examenul scripturistice au fost în 15, 16, 17, 19, 20 și 21 Maiu. — Trei înși, necorespunzând cerințelor pentru examenele scripturistice, au fost relegați la examen de repetiție preste un an.

Examenul orale s'au ținut în 16—17 Iunie sub presidul magnificului domn Dr. Bela Erődi, consil. reg. și director școl. suprem al districtului Cluj. Comisar ministerial a fost Magn. Sa dl Dr. Antoniu Abt, prof. p. o. la universitatea din Cluj, ear' comisar metropolitan a fost reverend. domn canonic Gavril Pop.

Dintre cei 21 admiși la examenul oral s'a judecat matur cu prestațiune „eminentă” 1, maturi cu prestațiune „bună” 8, maturi cu prestațiune „suficientă” 6, nematuri 6.

Dintre cei declarați nematuri trei s'au relegat la examenul corectoriu după trei luni, iar trei s'au reieptat pe un an.

Numerul școlărilor gimnaziali a fost la finea anului de 344, dintre care 310 greco-catolici, 27 greco-orientali, 3 rom-catolici și 6 israeliți, după naționalitate 337 Români, 3 Maghiari și 4 Israeliti. După locul nașterii 23 au fost din Blaj, 75 din comitatul Albe-Inferioare și 246 din alte comitate ale Ardealului și Ungariei. După condițiunea părinților 133 au fost fii de agricultori, 9 de industriași, 121 de oficiali de stat și comit., 11 de oficiali privați, 14 de altă inteligență, 3 de servitori și 53 orfani.

Stupendisti au fost următorii: Silviu Vuia din fundațiunea „A. Alexandrov,” cu 70 fl. Eliseu Mezei din fundațiunea „Asoc. Transilvane” cu 60 fl. Eugeniu Nemeș din fundațiunea „Babiana” cu 52 fl. 51 cr. Ioan Folea din fundațiunea „Chirileana” cu 45 fl. Samuil Spinean din fundațiunea „Chirileana” cu 22 fl. 50 cr. Romul Dobo din fundațiunea „Clainiană” cu 120 fl. Eugen Patacean din fundațiunea „Hirschiană” cu 300 fl. Vasile Moldovan din fundațiunea „Moldovan P.” cu 40 fl. Ioan Chirilă din fundațiunea „Romanțană” cu 63 fl. Vasile Crișian sen. din fundațiunea „Romanțană” cu 63 fl. Emiliu Faust din fundațiunea „Romanțană” cu 63 fl. Ioan Handrea din fundațiunea „Romanțană” cu 63 fl. Corneliu Mesaroș din fundațiunea „Romanțană” cu 63 fl. Virgiliu Lupescu din fundațiunea „Romanțană” cu 63 fl. Ioan Pataki din fundațiunea „Romanțană” cu 63 fl. Avram Petra din fundațiunea „Romanțană” cu 63 fl. Valeriu Sabo din fundațiunea „Romanțană” cu 63 fl. Iustin Bora din fundațiunea „Rudolfiană” cu 20 fl. Teodor Catone din fundațiunea „Rudolfiană” cu 30 fl. Traian Frenț din fundațiunea „Rudolfiană” cu 40 fl. Maxim Ilca din fundațiunea „Rudolfiană” cu 20 fl. Mihail Jubaș din fundațiunea „Rudolfiană” cu 30 fl. Corneliu Lengyel din fundațiunea „Rudolfiană” cu 30 fl. Iacob Nicolescu din fundațiunea „Rudolfiană” cu 40 fl. Corneliu Perian din fundațiunea „Rudolfiană” cu 30 fl. Valeriu Pop din fundațiunea „Rudolfiană” cu 20 fl. Emilian Socaci din fundațiunea „Rudolfiană” cu 30 fl. Liviu Varvoiu din fundațiunea „Rudolfiană” cu 20 fl. Bucur Voinu din fundațiunea „Rudolfiană” cu 30 fl. Nicolae Zugrav din fundațiunea „Rudolfiană” cu 55 fl. Emil Aranyosi din fundațiunea „Șulutană” cu 100 fl. George Boer din fundațiunea „Șulutană” cu 60 fl. Isidor Butnar din fundațiunea „Șulutană” cu 60 fl. Liviu Cigărean din fundațiunea „Șulutană” cu 60 fl. Alexandru Ciura din fundațiunea „Șulutană” cu 60 fl. Valeriu Montani din fundațiunea „Șulutană” cu 60 fl. Arion Pop din fundațiunea „Șulutană” cu 100 fl. Victor Macaveiu din fundațiunea „Vaidiană” cu 50 fl.

Afară de aceștia din donațiunea de 100 fl. a domnului Ioan Daniil alias Dănuț, mare proprietar în Pojona, s'au împărțit cu câte 25 fl. următorii: Moise Brumboiu, clasa VIII.; Vasile Urzică, clasa VII.; Vasile Suciu, clasa VI. și Nicolae Pop, clasa V. Din beneficiul de pâine s'au împărțit, — tot la 5 zile, — în perioada I. câte 182, în al II-lea câte 166, iar în al III-lea câte 156 table de pâine; așa căt au beneficiat toți școlarii gimnaziali, care au obținut calculi eminenți, buni și suficienți, luându-se afară internații din seminarul tinerimii. Cu ocaziunea citirii clasificațiilor s'au dat premii cărți manuale școlare și auxiliare — în preț de 313 fl. 14 cr. v. a. din fondul premiilor.

(Va urma.)

VARIETĂȚI.

(Loterie pe mâncare.) La Paris au eșit acum un nou soi de negustorese, care își fac treburile zilnice cu câte un pui de găină, o bucată de pâine, două prăjituri, o farfuriță de brânză și câteva fructe, câștigând prelungă prețului acestei marfe atâtă, cât le ajunge să poată trăi.

Eată cum proced aceste negustorese:

Se scoală de dimineață, frig puilul, îl pun într-un paner, apoi pleacă de se aprovizionează cu celelalte măruri, care toate nu fac mai mult de 15 bani. După aceasta pornesc prin mahala, deschizând ușile cărcimelor, oprind trecătorii și strigând:

— Cinci bani biletul! Prândă complet. Dau cinci bilete de 20 de bani.

Portăresele, vizitii și rindașii în dispo-nibilitate, factorișele, lăptăresele cumpără câte un bilet sau mai multe și-și spun locuința sau însoțesc pe negustoreasă.

Loteria aseasta ciudată se trage la 4 oare seara la domiciliul negustoresei și câștigătorul își primește îndată prândul.

Negustoreasa pleacă apoi de anunță tuturor cumpărătorilor de bilete numărul câștigător și cu aceasta își încheie alergatul pe o di, pentru-ca a doua di se-l reinceapă des-de-dimineață.

Posta redacțiunii.

Părintelui Moise Bocșan în Arad. Articoul „Din Arad” din Nr. 164 al „Tribunei” l-am publicat pe răspunderea autorului, nu ne-am identificat cu el. Drept-aceea datorăm să fi și prea bucurat am publicat o rectificare sau îndreptare obiectivă a părții contrare. În loc de aceasta D-Ta ne trimiți însă o nesfârșită polemică, plină de patimă și de mânia, în care te legi de femei, insuși „Tribuna” și arunci ca un gladiator, nu ca un preot, cu cei mai drastici termeni de forță. Ei bine, această polemică nu o putem publica, nici chiar dacă ai fi mai scurt în apărările D-Tale asupra afacerii de onoare Giorghiu-Ceonea, pentru care, ca preot ce ești, te admirăm. Manuscrisul nu ți-l retrimitem, dar îți stă în voce să ne constrângi a-l publica cu intervențiunea judecătorilor, precum ne a-nemini. Pentru lămurirea D-Tale îți mai spunem, că pe nedrept numesc pe autorul articolului „Din Arad” „tufar” etc., căci el ne-a autorizat să-l spunem numele ori-cui, se înțelege, dacă n'ar dori să-l scie numai din curiozitate. De 20 cr. trimiși în mărci postale poți dispune.

Din public.*)

Borșa, Iulie 1890.

Mulțumită publică.

Cu ocaziunea examenului de vară, ținut în 18 Maiu a. c. cu elevii școlăie române gr-cat. din loc. ca și în anii precedenți, în urma provocării m. on. domn Alexandru Lemenyi în Dumineca precedentă, au contribuit pentru premiarea elevilor diligenți următorii p. t. domni:

Bar. Bánfi Ernő 3 fl.; Alexandru Lemenyi, prot. și preot local 1 fl. 60 cr.; Asci-lean Onisie 10 cr.; Ioan Boros 1. G. 10 cr.; Ioan Badocan 20 cr.; Ioan Bochiș al Mitr. 10 cr.; Todor Mălaiu 10 cr.; Ioan Badocan 10 cr.; Andrei Bochiș 10 cr.; Arsenie Bochiș 20 cr.; din fondul școlăiei 88 cr.; Zaharie Mălaiu 10 cr.; Mafteiu Jucan 20 cr.; Stefan Bochiș al Mitruului 10 cr.; Simion Murășan 10 cr.; Floare Tămaș 10 cr.; George Morar, primar comunal 40 cr.; Gavrilă Suciu 20 cr.; Simion Bochiș 1. Gavrilă 10 cr.; Todor Măndru 15 cr.; Gaciu Trifană 10 cr.; Simion Bochiș al Mitr. 10 cr.; Gligor Bucuț 10 cr.; Eliseu Bărbos 1 fl. În sumă 10 fl. 15 cr. Pentru acest ajutor primească și pe această cale în numele școlărilor mei iubiți sincerele mele mulțumiri.

Eliseu Bărbos,
învățător rom.

Borșa, August 1890.

Dare de seamă.

La petrecerea de vară, arangeată la 13 Iulie n. a. c. în Borșa în folosul școlărilor miseri, s'au încasat total 150 fl. 80 cr., ear' speșele s'au urcat la 50 fl. v. a.; rămâne dar' un venit curat de 100 fl. 80 cr., care sumă s'a predat senatului școlar cu scop, ca în toamna anului curent să se procure elevilor miseri din loc vestminte.

Prelungă taxele ordinare au mai incurs suprasolviri și oferte benevole dela următorii p. t. domni: B. Bánfi Ernő 5 fl.; Alexandru Lemenyi 2 fl.; Mihail Nemeș, preot în Ufalău 2 fl.; Ioan Boros, proprietar 1 fl.; Ioan Mezei, sculptor din Drag 1 fl.; Teodor Ceserean, dirigător din R-Cristur 1 fl.; Iosif Macaveiu, proprietar din Năsal 1 fl.; doamna Ana Macaveiu 1 fl.; Mihail Pop, preot gr-cat. în Băbuț 50 cr.; George Faragó, notar cerc. în Bicalat 1 fl.; Iosif Miron, proprietar din Drag; Dionisiu Vaidă, universitar 1 fl.; Aurel Pop, preot în Juc 1 fl.; Stefan Balint 1 fl.; Carol Bruner 1 fl.; Ioan Fulep 1 fl.

Primească p. t. domni pentru marimoasele lor oferte cele mai călduroase mulțumite.

Pentru comitet:

Eliseu Bărbos,
învățător rom.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta re-dacția nu primește răspunderea.

SERVICIUL TELEGRAFIC al „TRIBUNEI”.

Cluj, 15 August n. În procesul de presă al „Gazetei Transilvaniei”, per-tractat ieri înaintea curții cu jurați de aici, *Traian Popu* a fost condamnat la un an arestat de stat și 100 fl. amendă în bani, *Mureșianu*, pentru neobservarea precauțiunii obligate, la un arestat de șesă săptămânii, ear' amândoi la suportarea cheltuielilor procesuale. Acușății au înșinuat cerere de nulitate. Pertractarea a durat până la 8 1/2 oare seara.

Viena, 15 August n. Regele României a sosit aici și a primit pe Kálnoky în audiență de două oare. La 8 oare 15 minute dimineața a plecat la Ischl cu trenul de Curte separat.

Bibliografie.

„Pedagogul Român”. Organ pentru tre-buimțele învățătorilor. Apare odată pe lună în Reșița, cu conlucrarea mai multor învățători și amici ai învățătorilor. Redactor: Simu & Vidu. Anul V. Nr. 1 pe Iulie. Sumarul: 1. Cătră p. t. lectori. — 2. Prepararea luminătorilor populari. — 3. Petru Mănciu (cu portret). — 4. Examinatorul de aer. — Din viața învățătorilor și școlară. — Cântări liturgice (cor de copii pe trei voci): „Pentru rugăciunile”. — „Măntuiesc-ne”. — „Veniți”. — „Grânele” (cuartet bărbătesc).

„Preotul Român”. Diar bisericesc, șco-lastic și literar. Apare în Gherla. Imprimeria „Aurora” p. a. Todoranu. Proprietar, redactor și editor Nicolae Fekete-Negrutiu. Anul XVI. Nr. 8 pe August. Sumarul: Caracterul și meritele metropolilor români uniți începând oela sfânta unire, de Dr. Alexandru Grama (urmare). — Studii din dreptul canonic de I. Papiu (urmare). — Prescripțiile tipicului în unele sărbători ale bisericii orientale, de Dr. Felician Bran (urmare). — Predică la mort, de Vasile Criste, preotul Sarvadului și al Tașnadului. — Cugetări aforistice și regu-le pentru viață. — Rezolvarea casurilor pu-blicate în Nr. 6 pag. 280—281. — Varietăți.

Lumina”. Revistă literară. Apare odată pe lună în Craiova. Dirigiată de un comitet. Anul I. Nr. 2 pe August. Sumarul: Craiu de ghindă, de Ilie Ighel. — Pe ploaie, de Caton Theodorian. — Lăsați-mă acuma (poesie), de C. dela Isvor. — Poesii, de Petru Vulcan. — Flori de câmp, de Caton Theo-dorian. — Lovit de durere (poesie), de Du-mitru Teodoru. — Sonet, de Petru Vulcan. — Charles Perrault, de Berus. — Epigrame, de d'Utiqne. — Pe copertă (cătră cititori, biblio-grafii), de direcție.

Extrase din foi bisericesci și școlastice.

Posturi vacante:

— În protopresbiteratul Hațegului sunt de ocupat posturile de învățători în comunele:

1. Liveșeni, cu salariu de 280 fl., cuartir liber, 4 stângini de lemne, din care are a se încălzi și școala, grădina de legumi lângă școală și grădina de pomi.

2. Nucșoara, cu salariu de 240 fl., cuartir și lemne.

3. Zlasti, cu salariu de 200 fl., cuartir și lemne.

A se adresa până în 27 August st. v. la oficiul protopresbiterat gr-or. în Hațeg.

— În protopresbiteratul Brașovului I. sunt de ocupat posturile de învățători în comunele:

1. Satulung, biserica Sf. Adormiri, pentru doi învățători, cu salariu de câte 300 fl., ear' după 5 ani de serviciu se vor urca sala-rele la câte 350 fl.

2. Zizin, cu salariu de 110 fl.

3. Cărpiniș, filială apartinătoare la matra Târlongeni, cu venit de 60 fl.

A se adresa până în 27 August st. v. la oficiul protopresbiterat gr. or. I. în Brașov.

Extrase din „Budapesti Közlöny”.

Licitațiuni:

— 22 Septembrie st. v. imobilele lui Ni-colau Ballașevici decătră judecătoria cerc. din Verșet.

— 2 Septembrie st. n. imobilele lui Ladis-lau Novakovich, în Neuzina, decătră judecătoria cerc. din Modos.

— 2 Septembrie st. n. imobilele lui Ale-xandru Brancovic decătră judecătoria cerc. din Sănicolaul-mare.

— 28 August st. n. imobilele Iulianeî Galgotz, în Roșia, decătră judecătoria cerc. din Abrud.

Călîndarul zilei.

4/16 August 1890.

Julian: Cei 7 coc. din Efes.
Gregorian: Rohu.
Soarele: răsare 4.51, apune 7.17

Buletin meteorologic.

Sibiul, 15 August n. 6 oare dimineața.

Presiunea atmosfer. în mm. (Mediul baric 755.4)	Diferența din presiune	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vântului
724.9	+0.9	+19.4	+30.0+17.3	80

Din țeară, 13 August n. 7 oare dimineața

Stațiunile:	Presiun. atmosf. în mm.	Temperatura Celsius	Vântul direcția și tăria
Budapesta	758	+22.2	V 1
Sătmar	757	+21.0	S 2
Cluj	757	+21.2	V 4
Orșova	758	+21.0	S 1
Timișoara	760	+20.2	SV 1
Arad	758	+20.9	V 2
Panciova	757	+24.0	NV 4

Sosiți în Sibiul.

La 15 August n.

Hotel „Meltzer”. Iosif Marian, student din Viena. Victor Brode, practicant forestier din Sebeș-săseș. Lurz, avocat din Brașov. Emma Beutel-hauser din Pojona.

Economie.

Conferență economică. Ieri înaintea amedei a avut loc aici o conferență economică arangeată de reuniunea industrială și cea agri-colă sibiiană, la care au luat parte represen-tanți din partea camerelor comerciale și reu-niunii industriale din Cluj și Brașov, precum și din partea reuniunii agricole transilvane. Scopul acestei conferențe a fost statorirea pro-gramului pentru conferențele economice peri-odice, care de regulă vor avea să se țină în fiecare an pe rind în orașele Cluj, Brașov și Sibiul, sau în alt oraș din Transilvania, și la care vor participa reprezentanți din partea tuturor corporațiunilor economice din părțile transilvane. Ca obiecte de pertractare pentru conferențele periodice amintite s'au statorit: Cestiuni economice; expozițiuni; raporturile comerciale cu Bulgaria; calea ferată dela Turnul-roșu; băncile rurale etc. etc.

—

Pertractări cu oferte. La 21 l. c. n.

9. oare a. m., va avea loc în casa magistratului din Ocna-Sibiului o pertractare cu oferte pen-tru construirea unui canal, pentru regularea stradelor, pentru furnizarea de pocumpi pe marginea drumului și petriș, pentru prevederea cu peatră a drumului juridicțional Blaj—Sibiul. Prețul strigării pentru toate obiectele sus atinse e de 1805 fl. Înainte de pertractare trebuie să se depună un vadiu de 10%.

La 20 Septembrie, 9 oare a. m., va avea loc la oficiul minelor de sare din Ocna-Sibiului o licitațiune minuentă pentru scoa-terea sării din mine, pentru arândarea risnelor și expedarea pe timp de trei ani.

—

Tirgul de rimători dela Severin.

Au intrat în tirg dela 1 Aprilie până la 19 Iulie 3274 rimători. S'au transportat 418 în interiorul țării și 111 în Austro-Ungaria. Au rămas în sălășe 3745.

—

Insolvențe. Reuniunea credito-rilor din Viena anunță următoarele insolven-țe: A. D. Hechter în București; Sava Savic în Modric; Ludovic Osers în Praga; Antonie Wolf în Viena; Francisc Jung-mann în Graz.

Piața cerealelor din portul Brăila.

Operațiunile efectuate în 31 Iulie 1890.

Portocala lui Frischman, grâu 3620 hect., 11:80 lei. Tucleo lui Hoffer, grâu 3700 hect., 12:85 lei. I. Dreytus lui Wolf, grâu 1360 hect., 10:80 lei. Grosovics lui Wolf, grâu 1950 hect., 12:15 lei. Cotti lui Pappudoff, grâu 2100 hect., 11:40 lei. Politti lui Weiss-man, grâu 4000 hect., 13:10 lei. Violatos lui Agent, grâu 3000 hect., 11:90 lei. Violatos lui Agent, grâu 1350 hect., 12:65 lei. Emberico lui Kirschner, grâu 3500 hect., 12:30 lei. Emberico lui Kirschner, grâu 5000 hec., 12:50 lei. Marghilom. lui Fürth, grâu 4200 hect., 12:15 lei. Marghilom. lui Chrisoveloni, grâu 2000 hect., 11:50 lei. D. Brăilei lui M. Cohen, grâu 5000 hect., 12:— lei. Sassu lui Carnevali, grâu 2000 hect., 11:50 lei. Sassu lui Tucleo, grâu 2500 hect., 11:— lei. C. Dimitriade lui Fürth, grâu 1280 hect., 10:15 lei. C. Dimitriade lui Chrisoveloni, porumb 1600 hect., 6:50 lei. C. Dimitriade lui Chri-soveloni, porumb 2080 hect., 6:60 lei. Perlea lui L. Mendl, grâu 1600 hect., 13:05 lei. Perlea lui L. Mendl, grâu 1330 hect., 12:90 lei. Perlea lui L. Mendl, grâu 1050 hect., 12:90 lei. Perlea lui L. Mendl, 2300 hect., 12:90 lei.

Prețul mărfurilor.

Piața din Sibiul, 15 August Grâu, hectolitral 76 chilo fl. 4.40 până 5.20, grâu mestecat 70 până 74 chilo fl. 3.20 până 4.—, secăra 70 până 75 chilo fl. 3.— până 3.40; orz 62 până 66 chilo fl. 3.— până 3.40, ovăz 42 până 50 chilo fl. 2.— până 2.60, cucuruzul 70 până 74 chilo fl. 3.90 până 4.—, mălaiul 78 până 82 chilo fl. 3.60 până 4.—, cartofi 68 până 70 chilo fl. 1.10 până 1.30, semințe de cânepă 48 până 50 chilo fl.—, până 9.—, mazerea 76 până 80 chilo fl. 4.50 până 5.—, lințea 78 până 82 chilo fl. 9.— până 10.—, fasolea 76 până 80 chilo fl. 3.— până 4.—, pasat de grâu 100 chilo fl. 14.— până 15.—, făină Nr. 8 chilo fl. 15.— Nr. 4 fl. 14.— Nr. 5 fl. 13.10 slăniș 100 chilo fl. 58.— până 62.—, unsorele de porc 60.— până 62.—, senu brut fl. 13.— până 14.—, lumini de senu fl. 38.— până 40.—, sâpanu fl. 20 până 24.—, fân 100 chilo fl. 1.10 până 1.30, cânepa fl. 32.— până 35.—, lemne de foc uscate m. cub. fl. 3.— până 3.25, spirul p. 100 l. 4/5, 50 până 51 cr., carnea de vită chilo 38 cr., carnea de vițel 30 până 36 cr., carnea de porc 46 până 48 cr., carnea de berbec 24 până 28 cr., ouă 10 cu 18 până 20 cr.

Tirgul de rimători în Steinbruch. În 10 August n. s'au notat: ungurești bătrâni grei 45.— cr. până 45 1/2 cr., ungurești grei tineri 47.— cr. până 45 1/2 cr., de mijloc 46 cr., până 47.— cr., ușori 44.— cr., până — cr., marfă țărănească, grea — cr., până 45.— cr., de mijloc 44.— cr., până 54 1/2 cr., ușor 42.— cr., până 45 1/2 cr., românești, de Bakony grei 43.— cr., până 45 1/2 cr., transito de mijloc — cr., până — cr., transito ușori — cr., până — cr., transito sârbești grei — cr., până — cr., transito de mijloc 47.— cr., până 48.— cr., transito ușori 47.— cr., până 47 1/2 cr., igrășiți cu hgidă — cr., până — cr., per 4/5, cumpărați dela gară.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 13 August 1890.

Sămînțe		Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilo
		dela până		dela până	
Grâu					
Bănățene nou		74	—	79	—
Grân dela Tisa vechiu		78	—	79	—
" " nou		78	7.25	7.40	7.85
Grân dela Pesta vechiu		78	—	79	—
" " nou		78	7.20	7.35	7.80
Grân de Alba-Regală		74	7.25	5.40	7.32
Sămînțe, vechi ori noue		Solu	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	
				dela până	
Secară			70—72	5.75	6.—
Orz		Nutret de vinars	60—62	5.55	5.80
" "		de bere	62—64	6.—	7.10
Ovăș		—	64—66	7.80	8.25
Cucuruz (porumb)		bănt.	39—41	6.20	6.40
" "		de altsou	75	5.65	5.70
Meiu		—	78	5.55	5.60
Hrișcă		" "	—	—	—
Marci pe termen.	Grâu	de primă.	7.46	7.48	
	Cucuruz	de toam.	7.03	7.08	
	Ovăș	Aug.-Sept. de primă.	5.70	5.72	
	" "	de toam.	6.46	6.48	
		Bani per 100 chilogr.	6.08	Marci per 100 chilogr.	6.10
Produse diverse		Solu		Cureau	
				dela până	
Prețul pe 100 chilograme.	Sem. de trif.	Lucernă ungurească	44.—	48.—	
	" "	franceză	—	—	
	" "	italiană	—	—	
	Oleu de in	roșie	32.—	34.—	
	Oleu de rap.	rafinat	31.50	32.—	
	Uns. de pore	dela Pesta	51.—	51.50	
	" "	dela țeară	—	—	
	Slănișă	svențată	39.50	40.—	
	" "	afumată	50.—	51.—	
	Său	—	35.—	36.—	
	Prune	din Bosnia, în buți	—	—	
	" "	din Sărbia, în saci	21.25	21.75	
	Lictar	slavon, nou	24.—	24.50	
	" "	bănățeneș	—	—	
	Nuci	din Ungaria	—	—	
	Gogoși	ugurești	—	—	
	" "	sărbesci	—	—	
Miere	brută	—	—		
" "	galbină străcurată	26.—	27.—		
Ceară	de Rosenau	127.	129.		
Spirit	brut	14.—	14.25		
" "	Drojdiișe de spirit	14.75	15.25		

Institut tipografic în Sibiu.

DICTIONAR

român-germân și germân-român

de
Sab. Pop. Barcianu,
odin. paroch gr.-or. în Răsărit, asesor consistorial etc.
Revidat și completat de
Dr. D. P. Barcianu.

Partea I. Română-germână.
704 pagine.

— Prețul fl. 2.50 = 6 lei, 50 bani. —

Partea II. Germână-română.
1152 pagine.

— Prețul 3 fl. 80 cr. v. a. = 10 lei. —

Depou general pentru România la librăria lui
Alexandru Degenmann,
București, Calea Victoriei 53.

NB. Pentru trimiterea prin poștă 20 cr. v. a. de exemplar.

INSTITUTUL TIPOGRAFIC din SIBIU

execută tot felul de lucrări tipografice și îndeosebi tipăresc

cărți de tot felul,

anunțuri de căsătorie, anunțuri funebre,

placate, bilete de vizită,

conturi și blanchete de tot soiul.

Prețurile moderate.

Deasemenea institutul primește în editură cărți școlare și în genere cărți menite a fi răspândite în popor, precum sunt: povesti, snoave, poezii populare, istorioare morale, descrieri de obiceiuri și datine, schițe istorice ori biografii, scrise în stil popular, și alte asemenea.

Condițiunile editurii urmează a fi stabilite prin bună învoială între autor și direcția institutului.

Articul de lege XXI. din anul 1886

DESPRE JURISDICTIUNI,

și articolul de lege XXIII. din anul 1886

Despre procedura disciplinară.

Cu explicațiuni și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.

Articul de lege XXII. din anul 1886

DESPRE COMUNE.

Cu explicațiuni și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.

Nr. 28.506/VI. b.

ORDONANȚE MINISTERIALE

pentru introducerea legii comunale

(Articulul XXII. din 1886). Prețul 12 cr. v. a.

BIBLIOTECA POPORALĂ A „TRIBUNEI“.

- Nr. 1. **Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș. elegant. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Nr. 2. **Fata Stolerului,** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 3. **Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 4. **Pipăruș Pătru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 5. **Păcală și Tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Nr. 6. **Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Nr. 7. **Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 8. **Colăcăritul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Nr. 9. **Fica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Nr. 10. **Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Nr. 11. **Sfântul Nicolae.** De Matilda Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 12. **Îndrăgăritul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 13. **Blastem de mamă.** Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 14. **Bunica de Bojena Némcová,** tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarník. Un exemplar 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
- Nr. 15. **Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 16. **Din bătrâni.** Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 17. **Pe pământul Turcului,** De George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 18. **Căldărușa cu trei picioare.** Poveste francească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 19. **Cenușoara.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 20. **Un pețitor îndrăgănit.** Novela de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.

- Nr. 21. **Prietenul meu Ventura-Teară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 22. **Scăpătoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 23. **Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.

- Nr. 24. **Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Nr. 25. **Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 26. **Taina unei vieți.** De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.

- Nr. 27. **Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Nr. 28. **Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 29. **Sgarciul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Nr. 30. **Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 31. **Nuscul-impărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 32. **Dina-impărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 33. **Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 34. **Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 35. **Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 36. **Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 37. **Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 38. **Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 39. **Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 40. **O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 41. **Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Nr. 42. **Croitorul și cei trei ficioari.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
- Nr. 43. **Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Nr. 44. **Rusalîn păcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbișanu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
- Nr. 45. **Roma invinsă.** Tragedie în 5 acte. De Alexandru Parodi. Traducere de I. L. Caragiale. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
- O sută de ani.** De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

„TRIBUNA“

Apare în fiecare zi de lucru.

ABONAMENTELE.

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr.; ¼ an 2 fl. 50 cr.; ½ an 5 fl.; 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr.; ¼ an 3 fl. 50 cr.; ½ an 7 fl.; 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

¼ an 10 franci; ½ an 20 franci; 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE.

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr., și timbru de 30 cr.

REDAȚIA: Str. Iernii 11. — ADMINISTRAȚIA: Str. Cîsnădiei 3.

Se prenumără și la poste și la librării.

În București

primește abonamente D. C. Pascu, Strada Lipscani 35.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Cărți pentru agricultori.

În editura „Institutului tipografic“ a apărut:

Ținerea vitelor

de
Eugen Brote,
president al „Reuniunii române agricole“.
Opusul conține dezvoltarea principiilor fundamentale ale ținării vitelor.

Prețul unui exemplar 12 cr.

Dela același autor:

Trifoiul.

Un îndreptar pentru toți aceia, care samănă și cultivă trifoaie. După ce se arată foloasele trifoiului, se dă povești, unde și cum se samănă trifoiul, când și cum se cosese și cum se uscă trifoiul.

Prețul unui exemplar 12 cr.

Ambele broșuri sunt scrise în limba populară și au un tipar limpede pe hârtie bună.

Tipărituri pentru primării comunale:

1. Certificate pentru pasaporturi 1 conț (à 25 coale) 40 cr.
2. Inventare 1 conț (à 25 coale) 40 „
3. Obligațiuni (cu scara de timbre pentru intabulări) 1 conț (à 25 coale) 50 „
4. Consemnări sumare despre dări (sommás kimutatás) 1 conț (à 25 coale) 40 „
5. Protocoale de zalogire (záloglási jegyzőkönyv) 1 conț (à 25 coale) 50 „
6. Citațiuni pentru primării comunale 1 conț (à 25 coale) 50 „
7. Hagyatéki kimutatás 1 conț (à 25 coale) 60 „
8. Filera de înmanare 1 conț (à 25 coale) 44 „
9. Protocol de pertractare 1 conț (à 25 coale) 44 „
10. Protocol pentru pasapoarte de vite 1 conț (à 25 coale) 50 „
11. Testimonii pentru școalele populare una sută 80 „
12. Testimonii de școală 1 conț (à 25 coale) 40 „

Antistilele comunale sunt rugate a ne onora cu comande numeroase.

1. Cartea principală de comput (10 coale) 25 cr.
2. Kötelezvény „ 20 „
3. Hivatalos bizonyítvány „ 20 „
4. Conspect despre suma trimisă vicecomitelui comitatens „ 20 „
5. Raport despre banii, care se subștern vicecomitelui comitatens „ 20 „
6. Schulversäumnisausweis „ 20 „
7. Conspect despre datoria contribuțiunii și solvirea ei „ 20 „
8. Adásvevési szerződés „ 20 „
9. Honved-Veränderungsausweis „ 20 „
10. Tartozkodási változási kimutatás „ 20 „
11. Protocol de exhibite (gestiune) „ 25 „

ARGHIR și ELENA

Istoria

preafrumosului fisor de crai și a preafrumoasei fete măiestre cu părul de aur.

Adecă:

o închipuire, prin care se înțelege luarea Ardealului prin Traian cesarul Romei.

Prețul 20 cr. = 50 bani.

LEONAT și DOROFATA.

Dialog

între bețivul din Longobarda și
muiera lui.

— în versuri. —

14 cr. sau 30 bani exemplarul.